

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Reitnau
Weinhalden 1
Postfach
5057 Reitnau

24. November 2025

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 25-04881

Auftraggeber:	Gemeinde Reitnau, Wasserversorgung - RNU1 / 30200
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	periodische Eigenkontrolle, 2. Halbjahr
Untersuchungs- schwerpunkte:	Nitrat, Mikrobiologie
Probeneingang:	04.11.2025
Untersuchungs- zeitraum:	04.11.2025 - 22.11.2025

Befunde

Die Proben erfüllen die gesetzlichen Anforderungen.

Bei folgenden Proben liegt der Nitratgehalt über dem Qualitätsziel:

- 25-04881-004 (Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Gehren, vor UV-Anlage)
- 25-04881-006 (Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Fuchshölzli, vor UV-Anlage)

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Gemeinde Reitnau, Wasserversorgung, Guido Röllli, Brunnenmeister, Weinhalden 1, Postfach, 5057 Reitnau

7

Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse**Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)**

Proben erhoben am: 04.11.2025
 Probenahme durch: Guido Rölli
 Letzte stärkere Regenfälle: vor 1 bis 2 Tagen
 Niederschlagsmenge [mm]: 23
 Niederschlagsmessort: ARA Attelwil

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
25-04881-001	SPW Moos (ARA); Bezug WV Staffelbach, Probehahn	Trinkwasser
25-04881-002	Aufbereitungsstation Weid, Gesamtquellzufluss, vor UV-Anlage, Probehahn	Rohwasser
25-04881-003	Aufbereitungsstation Weid, Gesamtquellzufluss, nach UV-Anlage, Probehahn	Trinkwasser
25-04881-004	Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Gehren, vor UV-Anlage	Rohwasser
25-04881-005	Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Gehren, nach UV-Anlage	Trinkwasser
25-04881-006	Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Fuchshölzli, vor UV-Anlage	Rohwasser
25-04881-007	Reservoir Störzli, Zufluss Quellen Fuchshölzli, nach UV-Anlage	Trinkwasser
25-04881-008	Netzstelle: Niederzone, Unterdorf/Holden 145, H.P. Suter	Trinkwasser
25-04881-009	Netzprobe: Niederzone, Kratz, Feuerwehrlokal	Trinkwasser
25-04881-010	Netzstelle: Hochzone, Hofacker 266, Guido Rölli	Trinkwasser
25-04881-011	Netzstelle: Attelwil, Hauptstrasse, Stefan Morgenthaler	Trinkwasser
25-04881-012	Netzstelle: Attelwil, Sonnenrain, K. Maurer	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

	SPW Moos	Beurteilungs- werte	ABS Weid, vor UV	Beurteilungs- werte	ABS Weid, nach UV	Beurteilungs- werte
	25-04881-001		25-04881-002		25-04881-003	
Wassertemperatur [°C]	13.3 ext.	O: 5 - 25	11.0 ext.		11.1 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]			52 ext.		52 ext.	

	Res. Störzli, Q. Gehren, vor UV	Beurteilungs- werte	Res. Störzli, Q. Gehren, nach UV	Beurteilungs- werte	Res. Störzli, Q. Fuchsh., vor UV	Beurteilungs- werte
	25-04881-004		25-04881-005		25-04881-006	
Wassertemperatur [°C]	11.6 ext.		11.6 ext.		11.9 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]	45 ext.		45 ext.		24 ext.	

	Res. Störzli, Q. Fuchsh., nach UV 25-04881-007	Beurteilungs- werte	Netz: NZ, H.P. Suter 25-04881-008	Beurteilungs- werte	Netz: NZ, Feuerwehr 25-04881-009	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	11.9 ext		13.6 ext	O: 5 - 25	15.1 ext	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	24 ext					

	Netz: HZ, Röllli 25-04881-010	Beurteilungs- werte	Netz: Attelwil, Morgenthaler 25-04881-011	Beurteilungs- werte	Netz: Attelwil, Maurer 25-04881-012	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	14.4 ext	O: 5 - 25	14.6 ext	O: 5 - 25	13.1 ext	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]						

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Mikrobiologische Untersuchungs- ergebnisse

	SPW Moos 25-04881-001	Beurteilungs- werte	ABS Weid, vor UV 25-04881-002	Beurteilungs- werte	ABS Weid, nach UV 25-04881-003	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	2	H = 300	99		nn	O <20
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn

	Res. Störzli, Q. Gehren, vor UV 25-04881-004	Beurteilungs- werte	Res. Störzli, Q. Gehren, nach UV 25-04881-005	Beurteilungs- werte	Res. Störzli, Q. Fuchsh., vor UV 25-04881-006	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn		nn	O <20	8	
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	O <100
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	O <100

	Res. Störzli, Q. Fuchsh., nach UV 25-04881-007	Beurteilungs- werte	Netz: NZ, H.P. Suter 25-04881-008	Beurteilungs- werte	Netz: NZ, Feuerwehr 25-04881-009	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	O <20	3	H = 300	1	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

	Netz: HZ, Rölli 25-04881-010	Beurteilungs- werte	Netz: Attelwil, Morgenthaler 25-04881-011	Beurteilungs- werte	Netz: Attelwil, Maurer 25-04881-012	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	3	H = 300	2	H = 300	nn	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Nitratbestimmung

	SPW Moos 25-04881-001	Beurteilungs- werte	ABS Weid, vor UV 25-04881-002	Beurteilungs- werte	Res. Störzli, Q. Gehren, vor UV 25-04881-004	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	23	H = 40 O <25	16	H = 40 O <25	32	H = 40 O <25

	Res. Störzli, Q. Fuchsh., vor UV 25-04881-006	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	35	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.